

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA SĄDOWE

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 10 listopada 2020 r. – Komisja Europejska / Republika Włoska**(Sprawa C-644/18) ⁽¹⁾****[Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego – Środowisko naturalne – Dyrektywa 2008/50/WE – Jakość otaczającego powietrza – Artykuł 13 ust. 1 i załącznik XI – Systematyczne i trwale przekraczanie wartości dopuszczalnych dla pyłu zawieszonego (PM₁₀) w określonych strefach i aglomeracjach włoskich – Artykuł 23 ust. 1 – Załącznik XV – „Jak najkrótszy” okres przekroczenia – Odpowiednie środki]**

(2021/C 9/02)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: początkowo G. Gattinara i K. Petersen, następnie G. Gattinara i E. Manhaeve, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Republika Włoska (przedstawiciele: G. Palmieri, pełnomocnik, wspierana przez F. De Lucę i P. Gentilego, pełnomocnicy)

Sentencja

1) Ze względu na to, że Republika Włoska przekraczała w sposób systematyczny i trwały wartości dopuszczalne mające zastosowanie dla stężeń pyłu PM₁₀ i nadal je przekracza

— w odniesieniu do dobowej wartości dopuszczalnej

— od roku 2008 do roku 2017 włącznie w następujących strefach: IT1212 (dolina Sacco); IT1507 (dawna strefa IT1501, strefa rewitalizacji – Neapol i Caserta); IT0892 [Emilia-Romania, Pianura Ovest (nizina zachodnia)]; strefa IT0893 [Emilia-Romania, Pianura Est (nizina wschodnia)]; IT0306 (aglomeracja Mediolanu); IT0307 (aglomeracja Bergamo); IT0308 (aglomeracja Brescia); IT0309 (Lombardia, nizina o wysokim stopniu urbanizacji A); IT0310 (Lombardia, nizina o wysokim stopniu urbanizacji B); IT0312 (Lombardia, dolina D); IT0119 (Piemont, nizina); IT0120 (Piemont, wyżyna);

— od roku 2008 do roku 2016 włącznie w strefie IT1215 (aglomeracja Rzymu);

— od roku 2009 w następujących strefach: IT0508 i IT0509 (dawna strefa IT0501, aglomeracja Wenecja-Treviso); IT0510 (dawna strefa IT0502, aglomeracja Padwy); IT0511 (dawna strefa IT0503, aglomeracja Vicenzy); IT0512 (dawna strefa IT0504, aglomeracja Werony); IT0513 i IT0514 (dawna strefa IT0505; strefa A1 – Wenecja Euganejska);

— od roku 2008 do 2013 i ponownie od 2015 do 2017 w strefie IT0907 (strefa Prato-Pistoia);

— od roku 2008 do 2012 i ponownie od 2014 do 2017 w strefach IT0909 (strefa Valdarno Pisano i Piana Lucchese) i IT0118 (aglomeracja Turynu);

- od roku 2008 do 2009 oraz od 2011 do 2017 w strefach IT1008 [strefa Conca Ternana (dorzecze Terni)] i IT1508 (dawna strefa IT1504, przybrzeżna strefa wyżynna Benewentu);
- w roku 2008 oraz od roku 2011 do 2017 w strefie IT1613 (Apulia – strefa przemysłowa) oraz od roku 2008 do 2012 oraz w 2014 i 2016 w strefie IT1911 (aglomeracja Palermo); a także
- w odniesieniu do rocznej wartości dopuszczalnej w strefach: IT1212 (dolina Sacco) od roku 2008 do 2016 włącznie; IT0508 i IT0509 (dawna strefa IT0501, aglomeracja Wenecja-Treviso) w latach 2009, 2011 i 2015; IT0511 (dawna strefa IT0503, aglomeracja Vicenzy) w latach 2011, 2012 i 2015; IT0306 (aglomeracja Mediolanu) od roku 2008 do 2013 i w roku 2015; IT0308 (aglomeracja Brescii), IT0309 (Lombardia, nizina o wysokim stopniu urbanizacji A) i IT0310 (Lombardia, nizina o wysokim stopniu urbanizacji B) od roku 2008 do 2013 oraz w 2015 i 2017; IT0118 (aglomeracja Turynu) od roku 2008 do 2012 oraz w 2015 i 2017,

uchybiła zobowiązaniu spoczywającemu na niej na mocy art. 13 ust. 1 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/50/WE z dnia 21 maja 2008 r. w sprawie jakości powietrza i czystszej powietrza dla Europy w związku z załącznikiem XI do niej

oraz

ze względu na to, że nie przyjęła od dnia 11 czerwca 2010 r. odpowiednich działań w celu zapewnienia przestrzegania wartości dopuszczalnych dla stężeń pyłu PM₁₀ na wszystkich tych obszarach, uchybiła zobowiązaniom spoczywającym na niej na mocy art. 23 ust. 1 dyrektywy 2008/50, interpretowanego indywidualnie i w związku z sekcją A załącznika XV do tej dyrektywy, a w szczególności przewidzianemu w art. 23 ust. 1 akapit drugi tej dyrektywy zobowiązaniu do zapewnienia, by plany dotyczące jakości powietrza przewidywały odpowiednie środki, tak by okres przekroczenia wartości dopuszczalnych był jak najkrótszy.

2) Republika Włosa zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 427 z 26.11.2018.

Odwołanie od wyroku Sądu (dziesiąta izba) wydanego w dniu 29 stycznia 2020 r. w sprawie T-541/19, Shindler i in. / Rada, wniesione w dniu 7 kwietnia 2020 r. przez Jeana Whiteheada i Davida Evansa

(Sprawa C-158/20 P)

(2021/C 9/03)

Język postępowania: francuski

Strony

Wnosząca odwołanie: Jean Whitehead; David Evans (przedstawiciel: adwokat J. Fouchet)

Druga strona postępowania: Rada Unii Europejskiej; Harry Shindler; Douglas Edward Watson; David Maxwell Anstead; Ross Adrian Bailey

Postanowieniem z 1 października 2020 r. Trybunał (dziewiąta izba) częściowo odrzucił odwołanie jako niedopuszczalne, a w pozostałym zakresie oddalił je jako oczywiście bezzasadne.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Curtea de Apel Constanța (Rumunia) w dniu 23 kwietnia 2020 r. – SC Novart Engineering SRL / Unitatea Administrativ Teritorială Municipiul Tulcea

(Sprawa C-170/20)

(2021/C 9/04)

Język postępowania: rumuński

Sąd odsyłający

Curtea de Apel Constanța

Strony

Strona skarżąca: SC Novart Engineering SRL